

Porównanie tłumaczeń Jeremiasza 45:2

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Tak mówi JAHWE, Bóg Izraela, o tobie, Baruchu:
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Baruchu! Tak mówi o Tobie JAHWE, Bóg Izraela:
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Tak mówi JAHWE, Bóg Izraela, do ciebie, Baruchu:
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Tak mówi Pan, Bóg Izraelski, o tobie, Baruchu!
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	To mówi JAHWE Bóg Izraelów do ciebie, Baruchu:
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Tak mówi Pan, Bóg Izraela, do ciebie, Baruchu:
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Tak mówi Pan, Bóg Izraela, o tobie, Baruchu:
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Tak mówi JAHWE, Bóg Izraela, do ciebie, Baruchu:
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	„Tak mówi JAHWE, Bóg Izraela, do ciebie Baruchu:
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	- Tak mówi o tobie, Baruchu, Jahwe, Bóg Izraela:
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Так сказав Господь про тебе Варуше:
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Tak mówi o tobie, Baruchu, WIEKUISTY, Bóg Izraela:
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	”Oto, co JAHWE, Bóg Izraela, rzekł o tobie, Baruchu: